



ISTITUTO CULTURALE LADINO
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN (TN)

Verbale di deliberazione
del Consiglio di Amministrazione
n. **30**

O G G E T T O:

Esame della richiesta di assegnazione in posizione di comando della dipendente Evelyn Bortolotti, Funzionario ad indirizzo linguistico, Area 3 Funzionari, Livello Base, 3^a posizione retributiva, presso il Comune General de Fascia e deliberazioni conseguenti

Il giorno **24 settembre 2026 ad ore 18.00**
presso la sede dell'Istituto in San Giovanni di Fassa-Sèn Jan,

in seguito a convocazione disposta con avviso ai consiglieri, si è riunito in modalità mista

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

in seduta ORDINARIA sotto la presidenza della

PRESIDENTE TEA DEZULIAN

Presenti:

CHIOCCHETTI BERNARDINO
MURER SILVIA
RIZ MARICA (online)
ROSSI ANDY (online)

Assenti giustificati:

DELLANTONIO FRANCESCO

LA DIRETTRICE DELL'ISTITUTO **dott.ssa SABRINA RASOM**, funge da segretaria
Assiste: la direttrice amministrativa **dott.ssa Marianna Defrancesco**

ISTITUT CULTURAL LADIN
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN (TN)

Verbal de deliberazion
del Consei de Aministrazion
n. **30**

S E T R A T A:

Ejam de la domana de assegnazion en comando de la dependenta Evelyn Bortolotti, Funzionaria linguistica, Area 3-Funzionari, Livel Baje, 3^a pojizion retributiva, te Comun General de Fascia e deliberacions aldò

Ai **24 de setember 2026 da les sie da sera**
te senta del Istitut a San Giovanni di Fassa-Sèn Jan.

do convocazion manèda con avis ai conseieres, se à binà en modalità dopia

L CONSEI DE AMINISTRAZION

te na sentèda ORDENÈRA sot la presidenza de la

PRESIDENTE TEA DEZULIAN

Prejenc:

CHIOCCHETTI BERNARDINO
MURER SILVIA
RIZ MARICA (online)
ROSSI ANDY (online)

Assenc giustificé:

DELLANTONIO FRANCESCO

LA DIRETORA DEL ISTITUT **d.ra SABRINA RASOM**, fèsc da secretèra

L é prejent: la diretora amministrativa dotora
Marianna Defrancesco

La Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

Il Consiglio di Amministrazione

- vista la propria deliberazione n. 15 di data 24 maggio 2024 con la quale veniva espresso l'assenso al distacco in posizione di comando della dott.ssa Evelyn Bortolotti, dipendente a tempo indeterminato dell'Istituto, inquadrata nella qualifica professionale di Funzionario ad indirizzo linguistico, categoria D, livello base, 3^a posizione retributiva presso il Comun General de Fascia dal 5 giugno 2024 al 31 dicembre 2025;
- vista la propria deliberazione n. 37 di data 29 settembre 2025 con la quale veniva espresso l'assenso alla proroga del distacco in posizione di comando della dott.ssa Evelyn Bortolotti, presso il Comun General de Fascia fino al 31.12.2026, auspicando tuttavia la soluzione definitiva della situazione delle rispettive dotazioni organiche dell'Istituto Ladino e del Comun general de Fascia e nell'ottica delle collaborazioni già attive e in fase di sviluppo e conclusione;
- vista la nota prot. n. 3107-4.7 di data 02.07.2026 con la quale il Procurador del Comun General de Fascia ha richiesto la disponibilità a prorogare il comando a tempo pieno presso il Comun General de Fascia della dipendente dott.ssa Evelyn Bortolotti, in scadenza il 31 dicembre 2026, per la durata di un ulteriore anno, precisando che tale richiesta deriva dalla necessità di proseguire nella copertura temporanea del posto di Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali del Comun general de Fascia, garantendo continuità alle attività del Servizio;
- visto l'art. 8, comma 3, della legge provinciale 3 aprile 1997, n. 7, il quale prevede, nell'ambito della mobilità inter-enti, la possibilità di attivare l'istituto del comando da o verso l'Istituto, con il consenso dell'interessato, per sopprimere

La Presidenta, zertà l numer legal di entervegnui, la declarea orida la sescion.

L Consei de Aministrazion

- vedù sia deliberazion n. 15 dai 24 de mé 2024 de consens a destachèr en pojizion de comando la dotora Evelyn Bortolotti, dependenta a temp indeterminà del Istitut, co la califica profescionèla de Funzionaria linguistica, categoria D, livel baje, 3^a pojizion retributiva te Comun General de Fascia dai 5 de jugn 2024 ai 31 de dezember 2025;
- vedù sia deliberazion n. 37 dai 29 de setember 2025 con chela che vegnia dat assens al sperlongiament de la pojizion en comando de la dotora Evelyn Bortolotti te Comun General de Fascia enschin ai 31.12.2026, se vagan aboncont la soluzion definitiva de la situazion de la doi dotazions organiches del Istitut Ladin e del Comun general de Fascia e te l'otica de la colaborazions jà atives e en via de svelup e conclujion;
- vedù la nota prot. n. 3107-4.7 dai 02.07.2026 con chela che l Procurador del Comun General de Fascia à domanà de jir inant col comando a temp pien te Comun General de Fascia de la dependenta dotora Evelyn Bortolotti, che l va fora ai 31 de dezember del 2026, per n auter an alalongia, prezisan che chesta domana vegn ca dal besegn de jir innat a corir l post de Responsabol de la U.O. di Servijes Linguistiches e Culturèi del Comun general de Fascia, arseguran coscì che la ativitèdes del Servije enstes posse jir inant;
- vedù l art. 8, coma 3, de la lege provinzièla dai 3 de oril 1997, n. 7, che perveit, tel ambit de la mobilità inter-enc, l met de meter a jir l istitut del comando da o envers l Istitut, col consens del enteressà, per corir i posc' vec tel organich o per

temporaneamente a carenze d'organico o per particolari esigenze organizzative dell'Ente che lo dispone;

- acquisto l'assenso della dipendente relativamente a tale comando (ns. prot. n. 1114 di data 23.07.2026);
- ritenuto di autorizzare la proroga del comando fino a 31.12.2027;
- preso atto che il Comun General de Fascia assumerà a carico del proprio bilancio la spesa per gli stipendi e le altre competenze spettanti alla dipendente Evelyn Bortolotti, ivi compresi gli oneri riflessi a carico dell'Istituto;
- vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell'Istituto Culturale Ladino e l'allegato Statuto dell'Istituto Culturale Ladino, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale 23 febbraio 2017, n. 290;
- visto il "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017;

all'unanimità dei voti espressi nella forma di legge

delibera

1. di esprimere il proprio assenso alla proroga del distacco in posizione di comando della dott.ssa Evelyn Bortolotti, dipendente a tempo indeterminato dell'Istituto, inquadrata nella qualifica professionale di Funzionario ad indirizzo linguistico - Area 3 Funzionari, livello base, 3^a posizione retributiva presso il Comun General de Fascia fino al 31.12.2027;
2. di provvedere allo svolgimento di carriera ed agli aumenti periodici di stipendio,

besegnes particulères de endrez del ent che lo met a jir;

- abù l consens de la dependenta en cont de chest comando (ns. prot. n. 1114 dai 23 de messèl del 2026);
- pissà de autorisèr l sperlongiament del comando enscin ai 31.12.2027;
- tout at che l Comun General de Fascia se tolarà a cèria del bilanz l cost per la paghes e autra competenzes che ge pervegn a la dependenta Evelyn Bortolotti, con ence i oneres a cèria del Istitut;
- vedù la lege provinzièla dai 14 de aost 1975, n. 29, che à metù su l Istitut Cultural Ladin e l enjontà Statut del Istitut Cultural Ladin, da ultima mudà con deliberazion de la Jonta provinzièla dai 23 de firé 2017, n. 290;
- vedù l "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino, tout con deliberazion del Consei de Aministrazion nr 10 dai 27 de oril del 2017 e aproà con deliberazion de la Jonta provinzièla n. 1040 dai 30 de jugn 2017;

con duta la stimes a una, dates te la formes de lege

deliberea

1. de dèr l consens a jir inant a destachèr en pojizion de comando la dotora Evelyn Bortolotti, dependenta a temp endeterminà del Istitut, con califica profescionèla de Funzionaria linguistica, categoria D, livel baje 3^a pojizion retributiva te Comun General de Fascia enscin ai 31.12.2027
2. de proveder a ge recognoscer la cariera e la maorazions de paga, e ence a ge paèr i

nonché al versamento di contributi assicurativi a favore della dipendente;

3. di computare all'interessata a tutti gli effetti, compreso il trattamento di quiescenza e previdenza, il periodo di tempo trascorso nella posizione di comando;
4. di continuare a corrispondere alla dipendente gli stipendi e le altre competenze, eventuali compensi per lavoro straordinario e trattamento di missione, nonché altre indennità accessorie se ed in quanto dovute, salvo rimborso degli stessi all'Istituto Culturale Ladino da parte del Comun General de Fascia, unitamente alle spese relative a contributi assistenziali e previdenziali, nonché alla quota relativa al trattamento di fine rapporto a carico dell'Istituto Culturale Ladino, di cui all'art. 9 della legge provinciale 3 febbraio 1997, n. 2, introitando i relativi importi al capitolo 3196 del Bilancio di previsione 2027-2029 per l'esercizio finanziario 2027 e correlativo capitolo degli esercizi futuri;
5. di dare atto che, durante il periodo di comando, alla dipendente non verrà corrisposto da parte dell'Istituto Culturale Ladino alcun compenso relativo al fondo per la produttività ed il miglioramento dei servizi;
6. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto alle disposizioni relative al Codice unico di progetto degli investimenti (CUP) di cui all'art. 11 della legge 16 gennaio 2003, n. 3.

contribuc arseguratives a la dependenta medema;

3. de contejèr a duc i efec, ence l tratament de penscion e previdenza, l temp passà a lurèr te la pojizion de comando;
4. de seghitèr a ge dèr a la dependenta la paga e l'autra competenzes, ge recognoscer l lurier straordenèr e l tratament de miscion, estra che autra endenitèdes se les ge speta, lascian a valer l rembors de chisc al Istitut Cultural Ladin da man del Comun General de Fascia, apede ai contribuc assistenzièi e previdenzièi e a la quota relativa al tratament de fin de raport a cèria del Istitut Cultural Ladin, aldò del articol 9 de la lege provinzièla dai 3 de firé 1997, n. 2, ciarian la relativa somes sul capitol 3196 del Bilanz de previjion 2027-2029 per l ejercizie finanzièl 2027 e corelatif capitol di ejercizies di etres egn;
5. de dèr at che, endèna l comando, a la depdendenta no ge vegnarà paà da man del Istitut Cultural Ladin nesciun compens dal fondo per la produttività e per l miorament di servijes;
6. de dèr at che chest provediment no l é sotmetù a la despojizions relatives al Codesc unich de projet di investimenc (CUP) aldò del art. 11 de la lege dai 16 de jené 2003, n. 3.

Adunanza chiusa ad ore 20.10.

Adunanza fenida da les 20.10.

Verbale letto, approvato e sottoscritto.

Verbal let, aproà e sotscrit.

LA PRESIDENTE *LA PRESIDENTA*

Tea Dezulian

(f.to digitalmente)

LA DIRETTRICE/*LA DIRETORA*

dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom

(f.to digitalmente)

Parere POSITIVO in ordine alla regolarità tecnico - amministrativa dell'atto, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 5 della Legge provinciale 3 aprile 1997 n. 7.

Parer POJITIF en cont de regolarità technich – amministrativa del at, aldò e per i efec del articol 5 de la Lege provinzièla dai 3 de oril 1997 nr 7.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, ai 24.09.2026

f.to LA DIRETTRICE/*LA DIRETORA*

dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom

(f.to digitalmente)

**VISTO DI REGOLARITÀ
CONTABILE**

BILANCIO FINANZIARIO
GESTIONALE 2026-2028

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenza finanziaria) dell'allegato 1 del D Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2026-2028.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, ai

***VISUM DE REGOLARITÀ
DI CONTS***

BILANZ FINANZIÈL GESTIONÈL
2026-2028

Aldò e per i efec del art. 56 de la Lege provinzièla dai 14 de setember 1979, nr 7, e tel respet del paragraf n. 16 (Prinzip de competenza finanzièla) de la enjonta 1 del D. Lgs. 118/2011, vegn atestà che l cost finanzièl l é cori, l é stimà aldò e imputà al bilanz finanzièl – gestionèl 2026-2028

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO/*LA DIRETORA AMINISTRATIVA*
- dott.ssa/d.ra Marianna Defrancesco -

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Copia aldò del originèl su papier zenza bol per doura amministrativa.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

LA DIRETTRICE/*LA DIRETORA*

- dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom -